

BStGer RR.2007.151 vom 11. Oktober 2007

Bundesstrafgericht, 2007-10-11, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bstger_RR.2007.151

FR: TPF RR.2007.151 du 11 octobre 2007

IT: TPF RR.2007.151 del 11 ottobre 2007

Regeste

Assistenza giudiziaria internazionale in materia penale alla Germania Sequestro di un immobile

Volltext

Sentenza dell'11 ottobre 2007 II Corte dei reclami penali Composizione

Giudici penali federali Bernard Bertossa, Presidente, Giorgio Bomio e Roy Garré,
Cancelliere Giampiero Vacalli

Parti

A., rappresentata dall'avv. Michele Gilardi,

Ricorrente

contro

MINISTERO PUBBLICO DEL CANTONE TICINO,

Controparte

Oggetto

Assistenza giudiziaria internazionale in materia penale alla Germania

Sequestro di un immobile

Bundesstrafgericht Tribunal pénal fédéral Tribunal penale federale Tribunal penal federal Numero dell'incarto: RR.2007.151

- 2 -

Visti: - il ricorso presentato il 14 settembre 2007 da A. avverso la misura incidentale di sequestro contenuta nella decisione di entrata in materia e esecuzione parziale del Ministero pubblico del Cantone Ticino del 5 settembre 2007, riguardante un procedimento di assistenza giudiziaria alla Germania in ambito di truffa, amministrazione infedele, appropriazione indebita e riciclaggio di denaro; - la lettera del 9 ottobre 2007 del patrocinatore della ricorrente, mediante la quale viene dichiarato il ritiro del ricorso.

Considerato: - che a fronte della testé citata dichiarazione scritta del 9 ottobre 2007 questo Tribunale prende atto del ritiro del ricorso; - che la causa va pertanto stralciata dal ruolo; - che in ambito di spese processuali, visti gli art. 15 cpv. 1 lett. a e 30 lett. b della legge federale sul Tribunale penale federale (LTPF) nonché la relativa giurisprudenza di questo Tribunale (sentenze TPF RR.2007.42 del 4 aprile 2007, consid. 4 e TPF RR.2007.31 del 21 marzo 2007, consid. 4), si applicano il regolamento sulle tasse di giustizia del Tribunale penale federale (RS 173.711.32) e le pertinenti disposizioni della legge federale sulla

procedura amministrativa (PA); - che in caso di ritiro del gravame i costi cagionati dallo stesso vanno di regola messi a carico della parte che lo ha ritirato, in quanto considerata parte soccombente giusta l'art. 63 cpv. 1 PA (v. BENOÎT BOVAY, Procédure administrative, Berna 2000, pag. 459; FRITZ GYGI, Bundesverwaltungsrechtspflege, 2a ed., Berna 1983, pag. 327); - che la dichiarazione di ritiro del ricorso è avvenuta allo stadio iniziale della procedura, senza che la causa abbia cagionato considerevoli costi processuali, elementi da tener presente nella fissazione della tassa di giustizia giusta gli art. 1 e 3 del sopraccitato regolamento.

- 3 -

Per questi motivi, la II Corte dei reclami penali pronuncia: 1. Preso atto del ritiro del ricorso, la causa viene stralciata dal ruolo. 2. Una tassa di giustizia di fr. 300.- è messa a carico della ricorrente.

Bellinzona, 11 ottobre 2007

In nome della II Corte dei reclami penali del Tribunale penale federale

Il Presidente: Il Cancelliere:

Comunicazione a: - Avvocato Michele Gilardi - Ministero Pubblico del Cantone Ticino - Ufficio federale di giustizia, divisione assistenza giudiziaria

Informazione sui rimedi giuridici Il ricorso contro una decisione nel campo dell'assistenza giudiziaria internazionale in materia penale deve essere depositato presso il Tribunale federale entro 10 giorni dalla notificazione del testo integrale della decisione (v. art. 100 cpv. 2 lett. b LTF).

Le decisioni pregiudiziali e incidentali nel campo dell'assistenza giudiziaria internazionale in materia penale non sono impugnabili. Rimangono salvi i ricorsi contro le decisioni sulla carcerazione in vista d'extradizione come anche sul sequestro di beni e valori, sempreché esse possano causare un pregiudizio irreparabile, oppure l'accoglimento del ricorso comporterebbe immediatamente una decisione finale consentendo di evitare una procedura probatoria defatigante o dispendiosa (v. art. 93 cpv. 1 e 2 LTF).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.